

MANUALE TIMER/TEMPERATURA
TIMER/TEMPERATURE MANUAL
INSTRUCTIONS TIMER/TEMPERATURE
MANUELLE TIMER/TEMPERATURA
MANUAL DE TIMER/TEMPERATURA

B-Digital 6-10 Clima



Diamond
made in Italy

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De machine start niet op en het display licht niet op	- Defecte hoofdschakelaar - Defecte transformator - Defecte displayprintplaat - Defecte voedingsprintplaat	- Controleer of de hoofdschakelaar correct werkt met een elektrische meettester - Controleer of de transformatorconnector correct is aangesloten op de voedingsprintplaat (M1). - Indien nodig, controleer of de transformator een spanning van ca. 20 VAC levert (connector M1 op de voedingsprintplaat). Vervang indien nodig de transformator - Vervang de displayprintplaat - Vervang de voedingsprintplaat
Alarmmelding "1" op display	Producttemperatuuralarm: de temperatuur van het product in het reservoir is boven de veilige grens van 4°C gestegen	- Zoek de oorzaak van de temperatuurstijging (bijv. stroomuitval, defect apparaat, enz.) en los het op - Controleer of het product niet is bedorven. Houd toets D 2 seconden ingedrukt om de melding te wissen
Alarmmelding "2" op display	Defecte temperatuursensor	Schakel de dispenser uit en vervang de temperatuursensor (zie gerelateerd hoofdstuk)
Alarmmelding "3" op display	Magnetische koppeling ingeschakeld door te hoge dichtheid van het product	Indien de mixer is gestopt, wacht tot deze opnieuw start. De dichtheidsinstelling wordt automatisch met één eenheid verlaagd. Houd toets D 2 seconden ingedrukt om de melding te wissen
Alarmmelding "4" op display	- Softwarebescherming geactiveerd door te hoge stroomopname van de motorreductor - Te hoge productdichtheid	Indien de mixer is gestopt, wacht tot deze opnieuw start. De dichtheidsinstelling wordt automatisch met één eenheid verlaagd. Houd toets D 2 seconden ingedrukt om de melding te wissen
Alarmmelding "5" op display	- Onverwachte stop van motorreductor door te hoge productdichtheid - Defecte motorreductor - Defecte voedingstransformator	- Wacht tot mixer opnieuw start. Dichtheid wordt automatisch verminderd. Houd D 2 seconden ingedrukt om melding te wissen - Controleer verbindingen tussen motor en voedingsprintplaat (M2 of M4) - Controleer of de transformator 20 VAC levert (connector M1); zo niet, vervang

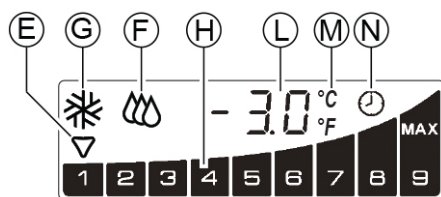
PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
		transformator• Vervang motorreductor indien nodig
• Alarmmelding “6” op display	• Mixer draait niet• Fout in motorreductorsignaal (Hall-sensor)	• Controleer of connectoren M12 en M13 goed zijn aangesloten op voedingsprintplaat• Indien nodig: vervang motorreductor• Indien nodig: vervang voedingsprintplaat van defecte tank
• Alarmmelding “7” op display	• Voedingsspanning van de machine is te laag om correct te functioneren	• Vermijd het gebruik van verlengsnoeren of verdeelstekkers• Controleer of de transformator 20 VAC levert (connector M1); vervang zo nodig de transformator
• Alarmmelding “8” op display	• Systeemklok (nodig voor timerfunctie) defect. Machine werkt verder normaal, maar timer werkt niet	• Vervang de displayprintplaat
• Drank lekt uit tank	• Container staat niet correct op lekbak• Containerkoppelingen niet goed gemonteerd• Koppelingen versleten of defect• Tappiston versleten of defect• Tappiston niet in gesloten positie	• Plaats container correct op lekbak• Monteer koppelingen correct• Vervang koppelingen• Vervang tappiston• Controleer hendel of veer en vervang versleten onderdeel
• Machine koelt wel, maar produceert geen granita	• Bewaarmodus i.p.v. Granitamodus geselecteerd• Condensor vervuild• Onvoldoende ventilatie rondom condensor• Product niet correct bereid• Te weinig koelgas	• Selecteer Granitamodus met toets D• Reinig condensor• Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom• Bereid product volgens instructies• Controleer op gaslek, repareer en vul bij (zie hoofdstuk 13)
• Machine koelt niet	• Ventilatormotor werkt niet• Overbelastingsbeveiliging van compressor geactiveerd• Defecte elektrische onderdelen compressor• Defecte elektronische printplaat• Compressor defect• Magnetisch ventiel opent niet (spoel of ventiel zelf)	• Zie bovenstaande oorzaken en controleer elk onderdeel op correcte werking, vervang waar nodig

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
• Slechts één tank koelt (andere functioneren correct)	• Defecte printplaat • Te weinig koelgas • Magnetisch ventiel opent niet (spoel of ventiel zelf)	• Vervang printplaat • Controleer op gaslek, repareer en vul bij (zie hoofdstuk 13) • Vervang spoel of ventiel
• Slechts één tank koelt te veel	• Magnetisch ventiel sluit niet	• Vervang het ventiel



ITALIANO	2
ENGLISH	3
FRANCAIS	4
DEUTSCH	5
ESPAÑOL	6

Sul display timer smart sono presenti le seguenti icone:



Icona elettrovalvola (E)	Indica lo stato dell'elettrovalvola di controllo del raffreddamento. Icona spenta: elettrovalvola chiusa Icona lampeggiante: timer di ritardo in corso Icona accesa: elettrovalvola aperta
Icona Conservazione Prodotto (F)	Se accesa indica che la macchina si trova in modalità Conservazione Prodotto.
Icona Produzione Granita (G)	Se accesa indica che la macchina si trova in modalità Produzione Granita.
Barra densità (H)	Permette la visualizzazione del valore di densità correntemente impostato e la visualizzazione degli allarmi.
Ora corrente (L)	Permette la visualizzazione dell'ora corrente e/o temperatura del prodotto.
Icona scala °C/°F (M)	scala di temperatura impostata (°C o °F).
Icona timer (N)	quando questo simbolo è acceso, il timer è in funzione.

PER IL FUNZIONAMENTO DEL DISTRIBUTORE

Mettere l'interruttore generale in posizione I. La spia (A) sarà accesa ad indicare che il distributore è pronto al funzionamento. Tenere premuto il tasto (B) fino a quando il distributore non si avvia.

Selezionare tramite i tasti (C) o (D) tanto la modalità di funzionamento quanto la densità del prodotto desiderata.

1 TIMER

TIMER GIORNO / NOTTE

Questa scheda comandi è dotata di modulo orologio grazie al quale verrà gestita la commutazione da modalità giorno a modalità notte e viceversa in modo automatico ad orari prefissati.

N.B. Sulle macchine a vasche multiple il timer sarà presente solo sulla scheda display master e le sue impostazioni avranno effetto per tutte le vasche.

Quando la macchina si trova in Standby a display viene visualizzata l'ora corrente con i due punti di separazione tra il secondo ed il terzo digit lampeggianti ad indicare i secondi.

Tutte le regolazioni tanto dell'ora corrente quanto degli orari di commutazione potranno essere effettuati solo quando la macchina si trova in modalità Standby attraverso i seguenti tasti: Regolazione ora corrente e scala di temperatura (°C/°F) Tasto B + Tasto C

Regolazione intervalli di commutazione Tasto B + Tasto D

Timer ON / OFF Tasto D premuto per 5 secondi

REGOLAZIONE DELL'ORA CORRENTE

Premendo contemporaneamente i tasti B e C è possibile entrare in modalità di regolazione dell'ora corrente. Le singole regolazioni avverranno con i tasti C e D e la conferma ed il passaggio alla selezione successiva avverrà con il tasto B. Nell'ordine sarà necessario regolare:

1 Modalità di rappresentazione dell'ora corrente europea o americana. Il valore 24 oppure 12 verrà mostrato lampeggiante sulle seconde due cifre.

2 Regolazione dell'ora corrente. Lampeggeranno le prime due cifre ed in caso di modalità americana A/P su terza o quarta cifra.

3 Regolazione dei minuti. Lampeggeranno le seconde due cifre.

REGOLAZIONE DEGLI INTERVALLI DI COMMUTAZIONE

Premendo contemporaneamente i tasti B e D è possibile entrare in modalità di regolazione degli intervalli di commutazione. La regolazione partirà sempre dall'ora 00:00 e la prima volta dalla modalità giorno, indicata dall'icona F accesa. Premendo i tasti C e D sarà possibile incrementare o decrementare l'ora visualizzata a display ad intervalli di 15 minuti e premendo il tasto B sarà possibile modificare la modalità di funzionamento da giorno a notte e viceversa. Per regolare gli intervalli sarà necessario selezionare se alle 00:00 la macchina deve trovarsi in modalità notte o giorno premendo il tasto B, quindi proseguire con il tasto C fino all'ora in cui si desidera cambiare modalità, a questo punto sarà necessario premere il tasto B commutando così la modalità e l'accensione della relativa icona indicherà tale cambiamento. Scorrendo avanti ed indietro l'ora tramite i tasti C e D sarà possibile verificare gli effettivi intervalli di commutazione. Virtualmente sarà possibile impostare un cambio di modalità ogni 15 minuti. Giunti alle ore 23:45 premendo nuovamente il tasto C si uscirà dalla programmazione intervalli di commutazione.

Nel caso in cui sia stato selezionata la rappresentazione americana (12h) l'indicazione A oppure P verrà mostrata su terza o quarta cifra.

TIMER ON / OFF

Solo quando la macchina si trova in Modalità Standby, premendo per 5 secondi il tasto D sarà possibile attivare o disattivare il timer giorno / notte. L'icona I indicherà lo stato del timer. Il valore di default alla prima accensione sarà di timer OFF.

N.B. Il blocco tastiere ha effetto anche sulla Modalità Standby e quindi anche sulla possibilità di regolazione dell'orologio.

SOSPENSIONE TEMPORANEA TIMER

Quando il timer è attivo e la macchina funziona in Modalità Giorno, è possibile sospendere temporaneamente quest'ultimo, in modo da poter modificare manualmente la modalità di funzionamento. Per fare ciò è necessario mantenere premuto per due secondi il tasto notte, l'icona timer lampeggia e sarà possibile selezionare su una vasca qualsiasi la Modalità Notte oppure Cleaning. Premendo nuovamente il tasto giorno il timer viene riattivato.

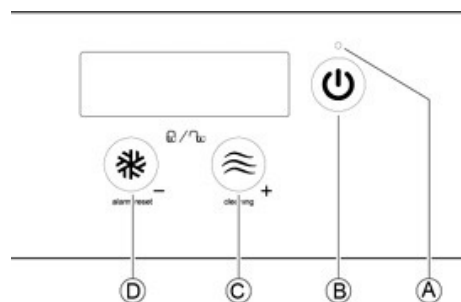
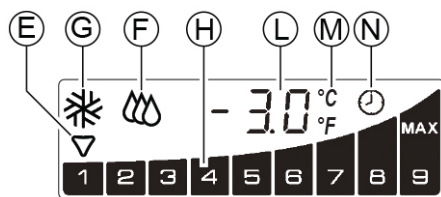


figure 1

The display shows the following icons, too:



Solenoid valve icon (E)	It shows the condition of the cooling solenoid valve. Icon off: solenoid valve closed Icon flashing: delay timer on Icon on: solenoid valve open
Product Preservation Icon (F)	If it is on, it shows that the machine is in the Product Preservation mode.
Granita making Icon (G)	If it is on, it shows that the machine is in the Granita Making mode.
Density bar (H)	It shows the set density value and the alarms.
Current time (L)	Displays the current time and/or product temperature.
°C/°F scale icon (M)	temperature scale set (°C or °F).
Timer icon (N)	when this symbol is lit, the timer is operating.

1 TIMER

DAY/NIGHT TIMER

This control board has a clock module which is used to automatically switch from day mode to night mode and vice versa at preset times.

N.B. On machines with multiple tanks, the timer will only be present on the master display board and its settings will apply to all tanks.

When the machine is in Standby, the current time will be displayed with two flashing points separating the second and third digit to indicate the seconds.

The current time and the mode switching times can only be set when the machine is in Standby mode using the following keys:
Setting of current time and temperature scale (°C / °F) Key B + Key C

Setting of mode switching time intervals Key B + Key D

Timer ON/OFF Key D pressed for 5 seconds

SETTING OF CURRENT TIME

Press keys B and C simultaneously to enter the current time setting mode. Press keys C and D to make the individual settings and press key B to conform and move on to the next selection. The following must be set in this order:

- 1 European or American way of displaying the current time. The number 24 or 12 will be displayed and the second two figures will flash.
- 2 Setting of current time. The first two figures will flash as well as the third or fourth figure if the American A/P clock is selected.
- 3 Setting of minutes. The second two figures will flash.

SETTING OF MODE SWITCHING TIME INTERVALS

Press keys B and C simultaneously to enter the switching time interval setting mode. The setting will always start from 00:00 and the first time with the day mode, indicated by a lit F icon. Press keys C and D to increase or decrease the time shown on the display by intervals of 15 minutes and press key B to modify

the operating mode from day to night and vice versa. To adjust the intervals, you must select whether the machine should be in night or day mode at 00:00 by pressing key B and then press key C until you reach the time you want to change mode. Now press key B to switch mode and the icon will come on to indicate that the mode has changed. Scroll backwards and forwards using keys C and D to check the switching time intervals. You can set mode switching for every 15 minutes. When you reach 23:45 press key C again to quit the switching time interval setting.

If the American clock (12 hr) has been selected, A or P will be indicated on the third or fourth figure.

TIMER ON/OFF

If you press key D for 5 seconds when the machine is in Standby mode, you can activate the day/night timer. The icon I will indicate the state of the timer. The default value the first time the machine is switched on is timer OFF.

N.B. The keypad lock also has affects the Standby mode and therefore the possibility of adjusting the clock.

TEMPORARY SUSPENSION OF TIMER

When the timer is activated and the machine is operating in Day Mode, the timer can be temporarily suspended so that the operating mode can be manually adjusted. To do this, hold down the night key for two seconds, the timer icon will flash and you can select the Night Mode or Cleaning on any tank. Press the day key again to reactivate the timer.

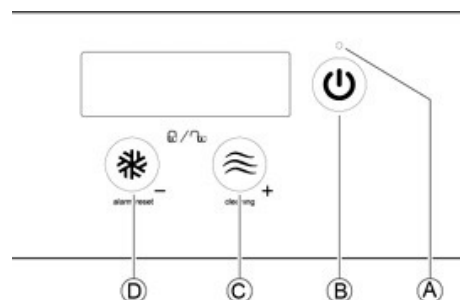
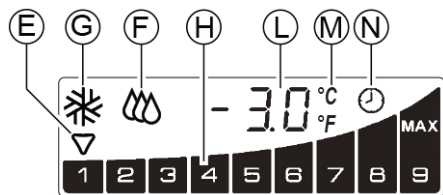


figure 1

B-Digital 6 & 10

Les icônes suivantes sont aussi présentes sur l'afficheur :



Icône électrovanne (E)	Indique l'état de l'électrovanne de contrôle du refroidissement. Icône éteinte: électrovanne fermée Icône clignotante: temporisateur de retard en cours Icône allumée: électrovanne ouverte
Icône Conservation Produit (F)	Si elle est éteinte, elle indique que la machine est en mode de Conservation Produit.
Icône Production Granité (G)	Si elle est allumée, elle indique que la machine est en mode Production Granité.
Barre densité (H)	Permet d'afficher la valeur de densité actuellement établie et les alarmes.
Heure actuelle (L)	Permet l'affichage de l'heure actuelle et/ou de la température du produit.
Icône échelle °C/°F (M)	échelle de température paramétrée (°C ou °F).
Icône minuteur (N)	quand ce symbole est allumé, le minuteur est en marche.

1 MINUTEUR

MINUTEUR JOUR/NUIT

Cette fiche commandes est dotée d'un module horloge qui permet de gérer automatiquement la commutation du mode jour au mode nuit et vice-versa à des heures prédéterminées.

N.B. : Sur les machines à bacs multiples, le minuteur ne sera présent que sur la carte écran maître et ses paramétrages s'appliqueront à tous les bacs.

Quand la machine est en Standby, l'écran affiche l'heure actuelle avec deux points de séparation entre le deuxième et le troisième chiffre clignotant pour indiquer les secondes.

Tous les réglages - aussi bien de l'heure actuelle que des heures de commutation - ne pourront être effectués que si la machine est en mode Standby. Ils s'effectuent à l'aide des touches suivantes :

Réglage heure actuelle et échelle de température (°C/°F)

Touche B + Touche C

Réglage intervalles de commutation Touche B + Touche D

Minuteur MARCHE/ARRÊT Touche D appuyée pendant 5 secondes

RÉGLAGE DE L'HEURE ACTUELLE

Appuyer simultanément sur les touches B et C permet d'entrer en mode réglage de l'heure actuelle. Les réglages individuels se feront à l'aide des touches C et D ; la confirmation et le passage à la sélection suivante via la touche B. Dans l'ordre, il sera nécessaire de régler :

- 1 Mode d'affichage de l'heure actuelle (affichage européen ou américain). La valeur 24 ou 12 s'affichera en clignotant sur les deux deuxième chiffres.
- 2 Réglage de l'heure actuelle. Les deux premiers chiffres clignoteront et, si vous êtes en mode américain, A/P sur le troisième ou quatrième chiffre.
- 3 Réglage des minutes. Les deux deuxième chiffres

clignoteront.

RÉGLAGE DES INTERVALLES DE COMMUTATION

Appuyer simultanément sur les touches B et D permet d'entrer en mode réglage des intervalles de commutation. Le réglage partira toujours de l'heure 00:00 et, la première fois, du mode jour indiqué par l'icône F allumée. Appuyer sur les touches C et D permettra d'augmenter ou de réduire l'heure affichée sur l'écran par intervalle de 15 minutes. Appuyer sur la touche B permettra de modifier le mode de fonctionnement de jour à nuit et vice-versa. Pour régler les intervalles, il faut sélectionner si à 00:00 la machine doit se trouver en mode nuit ou en mode jour en appuyant sur la touche B puis poursuivre avec la touche C jusqu'à l'heure à laquelle vous souhaitez changer de mode. À ce stade, il est nécessaire d'appuyer sur la touche B pour commuter le mode. Ce changement sera indiqué par l'allumage de l'icône correspondante. Faire défiler l'heure en avant ou en arrière à l'aide des touches C et D vous permet de vérifier les intervalles de commutation effectifs. Il est virtuellement possible de paramétrer un changement de mode toutes les 15 minutes. Quand vous arrivez à 23h45, le fait d'appuyer à nouveau sur la touche C vous permet de sortir de la programmation intervalles de commutation.

Si vous avez sélectionné l'affichage américain (12h), l'indication A ou P s'affichera sur le troisième ou quatrième chiffre.

MINUTEUR MARCHE/ARRÊT

Uniquement lorsque la machine se trouve en mode Standby, appuyer 5 secondes sur la touche D vous permet d'activer ou de désactiver le minuteur jour/nuit. L'icône indiquera alors l'état du minuteur. La valeur par défaut au premier allumage est minuteur ARRÊT.

N.B. : Le verrouillage des claviers s'applique aussi au mode Standby et donc également à la possibilité de régler l'horloge.

SUSPENSION TEMPORAIRE MINUTEUR

Quand le minuteur est actif et que la machine fonctionne en Mode Jour, il est possible de suspendre temporairement ce dernier de manière à pouvoir modifier manuellement le mode de fonctionnement. Pour ce faire, il faut maintenir enfoncée pendant deux secondes la touche nuit. L'icône minuteur clignote et il est alors possible de sélectionner le Mode Nuit ou Cleaning sur n'importe quel bac. Appuyer à nouveau sur la touche jour permet de réactiver le minuteur.

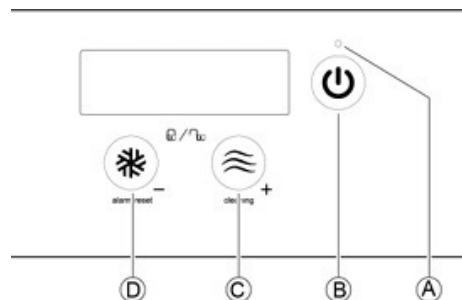
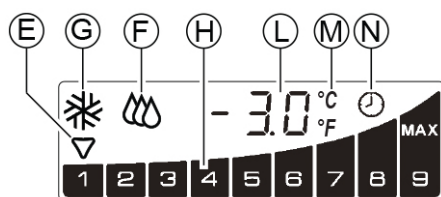


figure 1

Auf dem Display befinden sich außerdem die folgenden Symbole:



Symbol Elektroventil (E)	Zeigt den Zustand des Elektroventils der Kühlung an. Wenn dieses Symbol ausgeschaltet ist, ist das Elektroventil geschlossen. Wenn dieses Symbol blinkt, gibt es eine laufende Verzögerung. Wenn dieses Symbol eingeschaltet ist, ist das Elektroventil geöffnet.
Symbol Produktkonservierung (F)	Wenn dieses Symbol eingeschaltet ist, ist die Maschine im Betriebsmodus Produktkonservierung.
Symbol Granitaherstellung (G)	Wenn dieses Symbol eingeschaltet ist, ist die Maschine im Granitaherstellung.
Leiste Konsistenz (H)	Ermöglicht den eingestellten Konsistenzwert und die Alarime anzuzeigen.
Aktuelle Uhrzeit (L)	Ermöglicht die Anzeige der aktuellen Uhrzeit und/oder der Temperatur des Produkts.
Symbol Skala °C/°F (M)	Eingestellte Temperaturskala (°C oder °F).
Timer-Symbol (N)	Wenn dieses Symbol eingeschaltet ist, ist der Timer in Betrieb.

1 TIMER

TAG / NACHT TIMER

Diese Steuerkarte ist mit einem Uhr-Modul ausgestattet, durch das die Umschaltung zwischen Tag- und Nachtmodus automatisch zu festgelegten Uhrzeiten verwaltet wird.

Bitte beachten: Bei den Maschinen mit mehreren Wannen ist der Timer nur auf der Display-Karte Master vorhanden und seine Einstellungen gelten für alle Wannen.

Wenn die Maschine sich im Standby befindet, wird am Display die aktuelle Uhrzeit angezeigt, wobei der Doppelpunkt zwischen dem zweiten und dem dritten Digit blinkt und damit die Sekunden anzeigt.

Alle Einstellungen, sowohl der Uhrzeit als auch der Umschaltzeiten können nur ausgeführt werden, wenn die Maschine sich im Standby-Modus befindet. Folgende Tasten sind zu verwenden:

Einstellung aktuelle Uhrzeit und Temperaturskala (°C/°F) Taste B + Taste C

Einstellung Umschaltintervalle Taste B + Taste D

Timer ON / OFF Taste D 5 Sekunden lang gedrückt

EINSTELLUNG DER AKTUELLEN UHRZEIT

Wenn man gleichzeitig die Tasten B und C drückt, gelangt man in den Einstellmodus der aktuellen Uhrzeit. Die einzelnen Einstellungen erfolgen mit den Tasten C und D und zur Bestätigung sowie zum Übergang zur nächsten Einstellung drückt man die Taste B. Man kann nacheinander einstellen:

1 Den europäischen oder amerikanischen Anzeigemodus der aktuellen Uhrzeit. Der Wert 24 oder 12 wird blinkend auf den

letzten beiden Ziffern angezeigt.

2 Einstellung der aktuellen Uhrzeit. Die ersten beiden Ziffern blinken und, im Fall der amerikanischen Anzeige, wird A oder P auf der dritten oder vierten Ziffer angezeigt.

3 Einstellung der Minuten. Es blinken die letzten beiden Ziffern.

EINSTELLUNG DES UMSCHALTINTERVALLS

Wenn man gleichzeitig die Tasten B und D drückt, gelangt man in den Einstellmodus des Umschaltintervalls. Die Einstellung beginnt immer mit 00:00 Uhr und beim ersten Mal mit dem Tagesmodus, der durch das eingeschaltete Symbol F angezeigt ist. Durch Druck der Tasten C und D kann man die am Display angezeigte Uhrzeit in 15-Minuten-Schritten erhöhen oder verringern und durch Druck der Taste B kann der Betriebsmodus von Tag auf Nacht und umgekehrt gewechselt werden. Um die Intervalle einzustellen, muss man durch Druck der Taste B wählen, ob die Maschine sich um 0:00 Uhr im Tag- oder Nachtmodus befinden soll und dann mit der Taste C bis zur Uhrzeit weitergehen, in der der Modus gewechselt werden soll. Nun muss die Taste B gedrückt werden, wodurch der Modus gewechselt wird und das Einschalten des entsprechenden Symbols zeigt diesen Wechsel an. Indem man die Uhrzeit mit den Tasten C und D vorwärts oder rückwärts durchläuft kann man die tatsächlichen Wechselintervalle überprüfen. Virtuell ist es möglich, einen Moduswechsel alle 15 Minuten einzustellen. Bei 23:45 Uhr angekommen, erneut die Taste C drücken, um die Programmierung der Wechselintervalle zu verlassen.

Falls die amerikanische Anzeige gewählt wurde (12h), wird A oder P auf der dritten oder vierten Ziffer angezeigt.

TIMER ON / OFF

Nur wenn die Maschine in Standby ist, kann man, indem man die Taste D 5 Sekunden lang drückt, den Tag / Nacht Timer aktivieren oder deaktivieren. Das Symbol I zeigt den Status des Timers an. Der Standardwert beim ersten Einschalten ist immer Timer OFF.

Bitte beachten: Die Tastatursperre wirkt sich auch auf den Standby-Modus und somit auch auf die Möglichkeit der Einstellung der Uhr aus.

VORÜBERGEHENDE AUSSETZUNG DES TIMERS

Wenn der Timer aktiv ist und die Maschine im Tagesmodus funktioniert, kann man den Timer vorübergehend aussetzen, so dass man den Betriebsmodus von Hand ändern kann. Dazu muss man die Taste Nacht zwei Sekunden gedrückt halten. Das Symbol Timer blinkt und man kann auf einer beliebigen Wanne den Nacht- oder Reinigungsmodus auswählen. Durch erneuten Druck der Taste Tag wird der Timer wieder aktiviert.

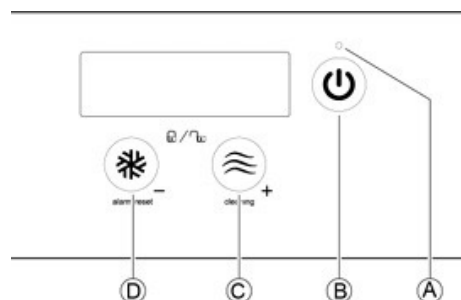
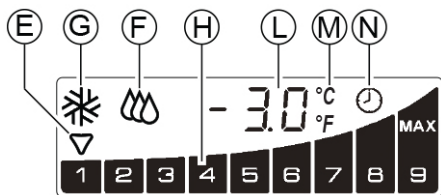


figure 1

B-Digital 6 & 10

En la pantalla aparecen también los iconos siguientes:



Icono electroválvula (E)	Indica el estado de la electroválvula de control del enfriamiento. Icono apagado: electroválvula cerrada Icono parpadeante: temporizador de retraso en curso Icono encendido: electroválvula abierta
Icono Conservación Producto (F)	Si está encendido, indica que la máquina está en el modo Conservación producto.
Icono Producción Granizado (G)	Si está encendido, indica que la máquina está en el modo Producción Granizado.
Barra densidad (H)	Permite visualizar el valor de densidad programado y las alarmas.
Hora actual (L)	Permite visualizar la hora actual y/o la temperatura del producto.
Ícono escala °C/°F (M)	Escala de temperatura regulada (°C o °F).
Ícono temporizador (N)	Cuando este símbolo está encendido, el temporizador está en funcionamiento.

1 TEMPORIZADOR

TEMPORIZADOR DÍA/NOCHE

Esta tarjeta de mandos está dotada de un módulo reloj mediante el cual se controla la conmutación del modo DÍA al modo NOCHE y viceversa, en forma automática y a horarios preestablecidos.

Nota: En las máquinas con cubas múltiples, el temporizador está presente solo en la tarjeta de la pantalla principal y sus regulaciones tienen efecto para todas las cubas.

Cuando la máquina está en stand-by, en la pantalla se visualiza la hora actual con dos puntos de separación entre el segundo y el tercer dígito intermitentes, que indican los segundos.

Las regulaciones de la hora actual y de los horarios de conmutación se pueden realizar solo cuando la máquina está en stand-by, con los siguientes botones:

Regulación de hora actual y escala de temperatura (°C/°F)

botón B + botón C

Regulación de intervalos de conmutación botón B + botón D

Temporizador ON/OFF botón D pulsado durante 5 segundos

REGULACIÓN DE LA HORA ACTUAL

Pulsando simultáneamente los botones B y C, se accede al modo de regulación de la hora actual. Cada regulación se realiza con los botones C y D, y la confirmación y el paso a la siguiente selección se realizan con el botón B. En orden, se debe regular:

1 Representación de la hora actual: europea o americana. El valor 24 o 12 se visualiza intermitentemente en las dos segundas cifras.

2 Regulación de la hora actual. Parpadean las dos primeras cifras y, en caso de representación americana, la indicación A/P en la tercera o cuarta cifra.

3 Regulación de los minutos. Parpadean las dos segundas cifras.

REGULACIÓN DE LOS INTERVALOS DE CONMUTACIÓN

Pulsando simultáneamente los botones B y D, se accede al modo de regulación de los intervalos de conmutación. La regulación comienza siempre por la hora 00:00 y, la primera vez, por el modo día, indicado por el ícono F encendido. Pulsando los botones C y D, aumenta o disminuye la hora visualizada en la pantalla con intervalos de 15 minutos; pulsando el botón B, se modifica el modo de funcionamiento de día a noche y viceversa. Para regular los intervalos, es necesario definir si a las 00:00 horas la máquina debe estar en modo NOCHE o en modo DÍA, pulsando el botón B. Prosiga con el botón C hasta la hora a la que desea cambiar de modo; a continuación, pulse el botón B para conmutar el modo (el encendido del ícono correspondiente confirma el cambio). Recorriendo hacia adelante y hacia atrás la hora con los botones C y D, se pueden verificar los intervalos de conmutación. Se puede regular un cambio de modo cada 15 minutos. Una vez alcanzadas las 23:45 horas, si se pulsa nuevamente el botón C, se sale de la programación de los intervalos de conmutación.

Si se ha seleccionado la representación americana (12 h), la indicación A o P se visualiza en la tercera o cuarta cifra.

TEMPORIZADOR ON/OFF

Solo cuando la máquina está en modo stand-by, pulsando durante 5 segundos el botón D se puede activar o desactivar el temporizador DÍA/NOCHE. El ícono I indica el estado del temporizador. El valor por defecto del temporizador durante el primer encendido es OFF.

Nota: El bloqueo de los teclados también tiene efecto sobre el modo STAND-BY y, por lo tanto, sobre la posibilidad de regular el reloj.

SUSPENSIÓN TEMPORAL DEL TEMPORIZADOR

Cuando el temporizador está activo y la máquina funciona en modo DÍA, es posible suspender temporalmente este último para poder modificar manualmente el modo de funcionamiento. Para hacerlo es necesario mantener pulsado durante dos segundos el botón NOCHE; el ícono temporizador parpadea y es posible seleccionar el modo NOCHE o CLEANING para una cuba cualquiera. Pulsando nuevamente el botón DÍA, el temporizador se reactiva.

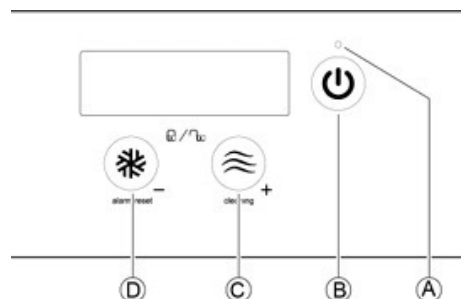
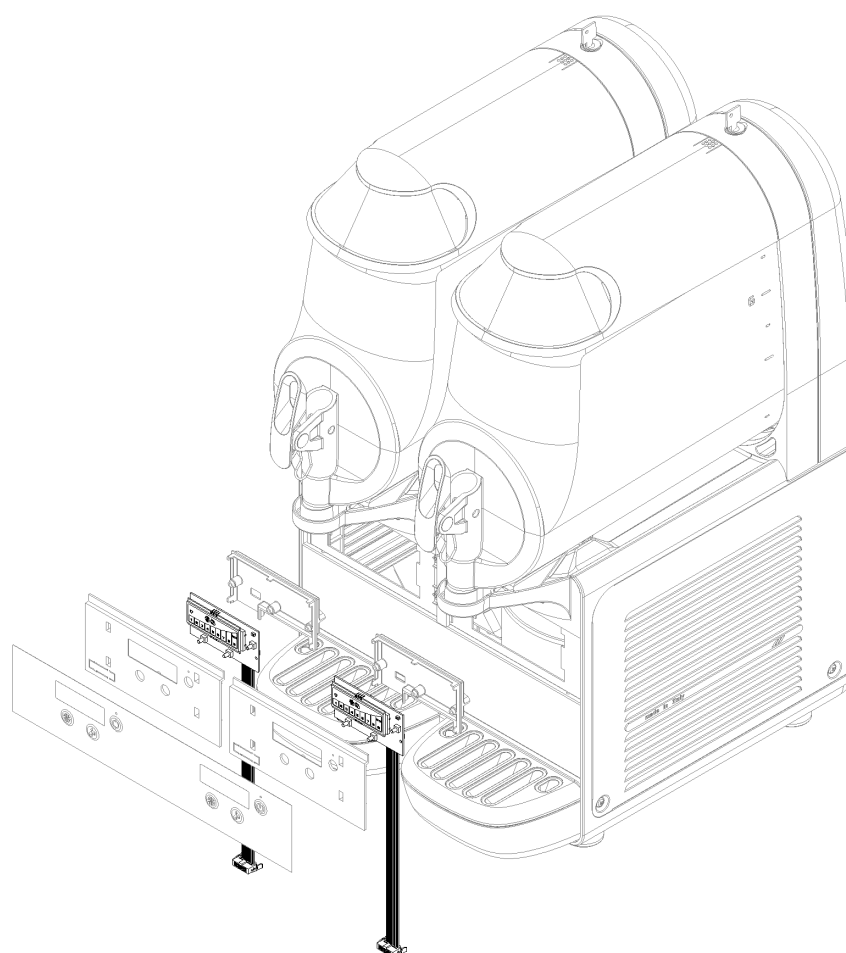
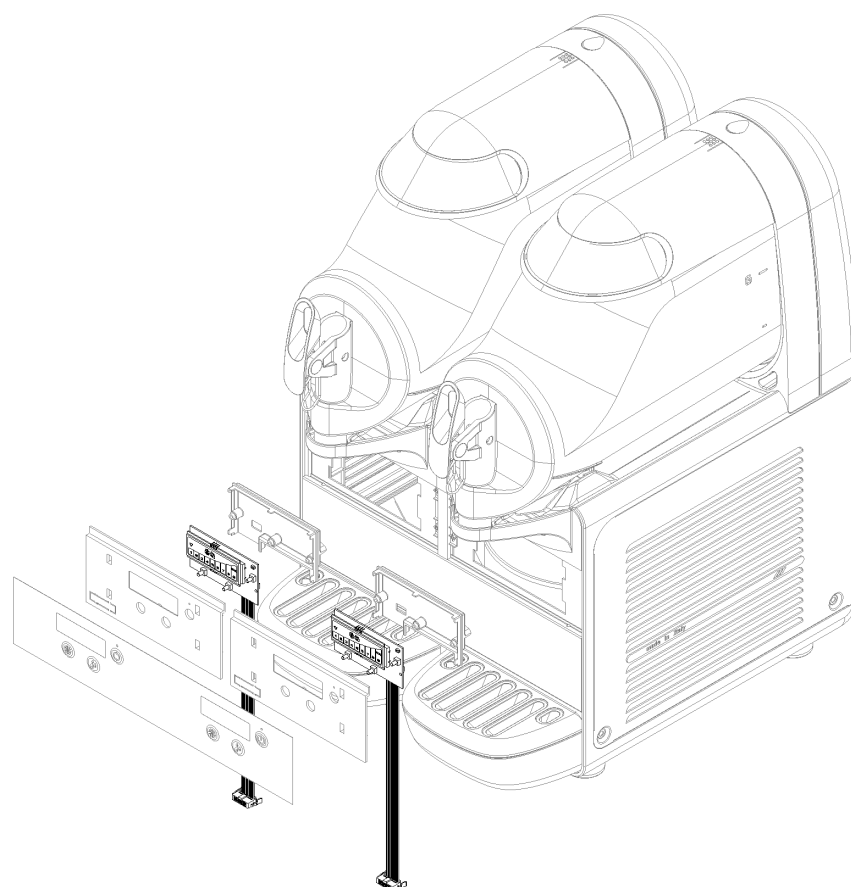
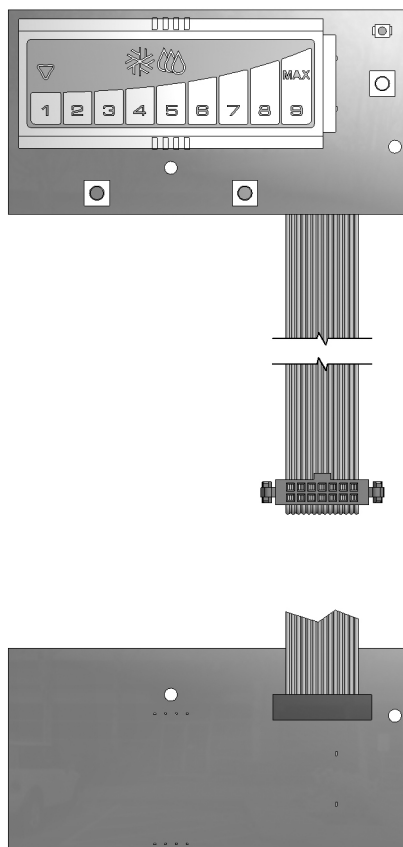
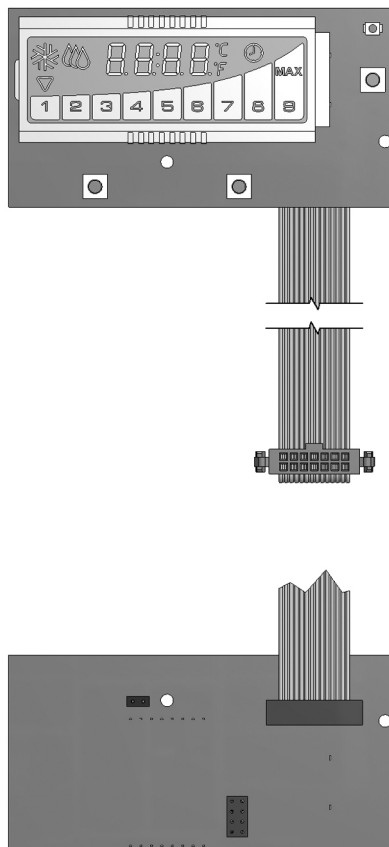


figure 1

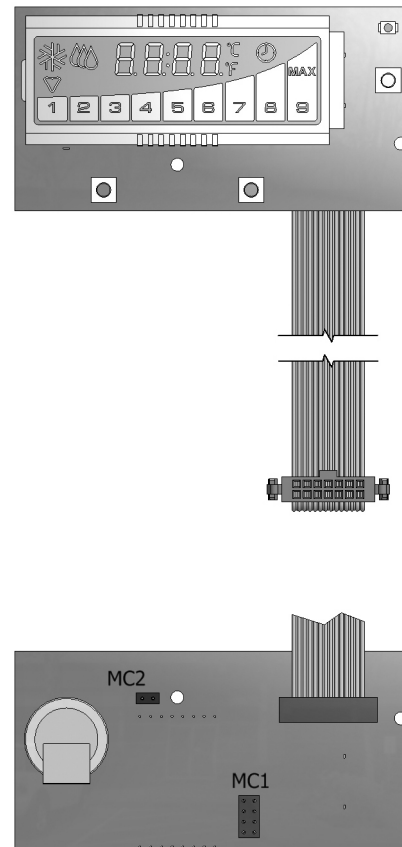




2U000-01400
display



2U000-01410
display smart °C/°F



2U000-01420
display smart timer/°C°F



Diamond Dispensers
Papierbaan 2-A
9672 BH Winschoten
The Netherlands